

## Avis officiels

## Conseil d'Etat

Incompatibilité avec la qualité de membre du conseil d'un Centre public d'aide sociale. Recours, p. 7876.

## Secrétariat permanent de Recrutement du Personnel de l'Etat

Constitution d'une réserve de recrutement de cartographes et d'agents cartographes de 2e classe masculins et féminins d'expression française pour l'Institut géographique national. Résultats, p. 7876.

## Ministère des Finances

Administration des Douanes et Accises. Publications faites en exécution de l'article 10 de la loi générale sur les douanes et accises. Modifications au Tarif des droits d'entrée, p. 7877. — Préférences tarifaires généralisées, p. 7877. — Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. Aliénation d'immeubles domaniaux. Publication faite en exécution de la loi du 31 mai 1923, p. 7878. — Successions en déshérence, p. 7878.

## Ministère de la Justice

Ordre judiciaire, p. 7879.

## Ministère de l'Emploi et du Travail

Juridictions du travail. Avis aux organisations représentatives d'employeurs. Place vacante d'un juge social effectif au titre d'employeur, au Tribunal du travail de Liège, de Hasselt, et de Courtrai, Ypres et Furnes, p. 7879.

## Ministères de l'Education nationale

Bibliothèque royale de Belgique. Emplois à conférer, p. 7879. — Commission de sélection chargée de classer les candidat(e)s à la fonction de proviseur, p. 7880. — Commission de sélection chargée de classer les candidat(e)s à la fonction de sous-directeur dans l'enseignement secondaire supérieur, p. 7880.

## LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,  
DU COMMERCE EXTÉRIEUR  
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 83 — 988

19 MAI 1983. — Loi portant modification de la loi du 8 février 1978 (1) portant approbation de la Convention pour la prévention de la pollution marine par les opérations d'immersion effectuées par les navires et aéronefs, et des Annexes, faites à Oslo le 15 février 1972 (2)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1er.** Dans l'article 3, § 2, de la loi du 8 février 1978 portant approbation de la Convention pour la prévention de la pollution marine par les opérations d'immersion effectuées par les navires et aéronefs, et des Annexes, faites à Oslo le 15 février 1972, les mots « le Ministre qui a l'administration de la Marine et de la Navigation intérieure dans ses attributions » sont remplacés par les mots « le Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions ».

**Art. 2.** La loi du 8 février 1978 précitée est complétée par l'article suivant : « Article 13 : Sans préjudice de l'application des articles 10, 11 et 12, le Roi détermine les modalités de contrôle de tous les actes visés par la présente loi ».

(1) (2) Voir notes à la page suivante.

## Officiële berichten

## Raad van State

Onverenigbaarheid met het lidmaatschap van de raad van een Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn. Beroep, bl. 7876.

## Vast Secretariaat voor Werving van het Rijkspersoneel

Samenstelling van een wervingsreserve van mannelijke en vrouwelijke Franstalige cartografen voor het Nationaal Geografisch Instituut. Uitslagen, bl. 7876.

## Ministerie van Financiën

Administratie der Douane en Accijnzen. Bekendmakingen gedaan ter uitvoering van artikel 10 van de algemene wet inzake douane en accijnzen. Wijzigingen aan het Tarief van invoerrechten, bl. 7877. — Algemene tariefpreferenties, bl. 7877. — Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen. Vervreemding van onroerende domeingoederen. Bekendmaking gedaan ter uitvoering van de wet van 31 mei 1923, bl. 7878. — Erfloze nalatenschappen, bl. 7878.

## Ministerie van Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 7879.

## Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid

Arbeidsgerechten. Bericht aan de representatieve organisaties van werkgevers. Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken, als werkgever bij de Arbeidsrechtbank te Luik; te Hasselt, en te Kortrijk, Ieper en Veurne, bl. 7879.

## Ministeries van Onderwijs

Koninklijke Bibliotheek van België. Te begeven betrekkingen, bl. 7879.

## WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 83 — 988

19 MEI 1983. — Wet houdende wijziging van de wet van 8 februari 1978 (1) houdende goedkeuring van het Verdrag ter voorkoming van de verontreiniging van de zee tengevolge van het storten, vanaf schepen en luchtvaartuigen, en van de Bijlagen, opgemaakt te Oslo, op 15 februari 1972 (2)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** In artikel 3, § 2, van de wet van 8 februari 1978 houdende goedkeuring van het Verdrag ter voorkoming van de verontreiniging van de zee ten gevolge van het storten vanaf schepen en luchtvaartuigen, en van de Bijlagen, opgemaakt te Oslo op 15 februari 1972, worden de woorden « de Minister tot wiens bevoegdheid het Bestuur van het Zeewezen en van de Binnenvaart behoort » vervangen door de woorden « de Minister tot wiens bevoegdheid het Leefmilieu behoort ».

**Art. 2.** De voormelde wet van 8 februari 1978 wordt met volgend artikel aangevuld : « Artikel 13 : Onverminderd de toepassing van de artikelen 10, 11 en 12, bepaalt de Koning de nadere regelen voor de controle op alle handelingen bedoeld door deze wet ».

(1) (2) Zie noten volgende bladzijde.

Art. 3. La loi du 8 février 1978 précitée est complétée par l'article suivant : « Article 14 : les dispositions des articles 2 à 13 de la présente loi sont également applicables à l'incinération de déchets en mer ».

Art. 4. L'Intitulé de la loi du 8 février 1978 précitée est complété par les mots suivants : « et prévoyant certaines dispositions relatives à l'immersion et à l'incinération de déchets et autres substances en mer ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 19 mai 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi ;  
Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS

Le Ministre des Affaires Sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique  
et à l'Environnement,

F. AERTS

Vu et scellé du Sceau de l'Etat :  
Le Ministre de la Justice,

J. GOL

F. 83 — 989

Convention entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République populaire de Corée, tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu, et Protocole final, signés à Bruxelles le 29 août 1977. — Errata

Les corrections suivantes doivent être apportées au texte de la Convention publiée au *Moniteur belge* du 23 octobre 1979 :

Article 10, § 4 : lire « Les dispositions des paragraphes 1er et 2... » au lieu de « Les dispositions des paragraphes 1er et 3... ».

Article 12, § 4 : lire « Les dispositions des paragraphes 1er et 2... » au lieu de « Les dispositions du paragraphe 1er... ».

(1) Voir *Moniteur belge* du 4 mai 1978.

(2) Session 1981-1982-1983.

Chambre des représentants.

Documents. — Projet de loi, n° 378-1.

*Annales parlementaires*. — Projet transmis par la Chambre. 12 octobre 1982. — Discussion. Séance du 26 octobre 1982. — Vote. Séance du 26 octobre 1982.

Senat.

Documents. — Projet transmis par la Chambre, n° 334-1. — Rapport, n° 334-2.

*Annales parlementaires*. — Projet transmis par la Chambre. Séance du 27 octobre 1982. — Discussion. Séance du 17 février 1983. — Vote. Séance du 17 février 1983.

Art. 3. De voormelde wet van 8 februari 1978 wordt met volgend artikel aangevuld : « Artikel 14 : Het bepaalde in de artikelen 2 tot 13 van deze wet is eveneens van toepassing op het verbranden van afval op zee ».

Art. 4. Het opschrift van de voormelde wet van 8 februari 1978 wordt als volgt aangevuld : « en houdende sommige bepalingen in verband met het storten in zee en het verbranden op zee van afval en andere stoffen ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 19 mei 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege ;  
De Minister van Buitenlandse Betrekkingen :

L. TINDEMANS

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

F. AERTS.

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld :  
De Minister van Justitie,

J. GOL

N. 83 — 989

Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Korea tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen, en van het Protocol, ondertekend te Brussel op 29 augustus 1977. — Errata.

Volgende verbeteringen dienen aangebracht te worden aan de tekst van de Overeenkomst die in het *Belgisch Staatsblad* van 23 oktober 1979 werd gepubliceerd :

Artikel 10, § 4 : lezen « De bepalingen van de paragrafen 1 en 2... » in de plaats van « De bepalingen van de paragrafen 1 en 3... ».

Artikel 12, § 4 : lezen « De bepalingen van de paragrafen 1 en 2... » in de plaats van « De bepalingen van de paragraaf 1... ».

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 4 mei 1978.

(2) Zitting 1981-1982-1983.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Documenten. — Ontwerp van wet, nr. 378-1.

*Parlementaire Handelingen*. — Indiening van het ontwerp van wet. Zitting van 12 oktober 1982. — Bespreking. Zitting van 26 oktober 1982. — Stemming. Zitting van 26 oktober 1982.

Senaat.

Documenten. — Ontwerp overgezonden door de Kamer, nr. 334-1. — Verslag, nr. 334-2.

*Parlementaire Handelingen*. — Ontwerp overgezonden door de Kamer. Zitting van 27 oktober 1982. — Bespreking. Zitting van 17 februari 1983. — Stemming. Zitting van 17 februari 1983.